

Melissa Etheridge:

„Heaven on earth“

Dt: Der Himmel ist hier

Melissa Etheridge, CD: Fearless love, Universal 2010, Track 8.

dt. Text: Titus Reinmuth.

Thema: Zuhause, Himmel

I grew up in silence
From silence I became my history
They fed me fear and violence
They hooked me up to this reality
Now I'm not cursing anyone
They only did what they had done to them
But if you want to know where I am now
Then just breathe in and let it out

When you are at the end of your rope
Come find me
Holding on to your last string of hope
Come find me
Open up your eyes
I'll show you what your worth
Don't you know it's you and me
In this heaven on earth

When I laid down my burden
The one where I had something
I should prove
Then I found my power
The one where I'm the mountain
I could move

So if you want to know where I am now
Then just breathe in and let it out

Hältst du es einfach nirgendwo aus
Komm zu mir
Sehnst du dich nur nach einem Zuhause
Komm zu mir
Mach die Augen auf
Ich zeig dir, wer du bist
Wenn-du's-auch-nicht-glau-ben-willst
Der Himmel ist hier

Weißt du nicht, du bist willkommen
Spürst du es, du bist so wunderbar

Ist ganz egal, was jetzt die andern sagen
Wen interessiert es schon, was einmal war

...

Hältst du es einfach nirgendwo aus
Komm zu mir
Sehnst du dich nur nach einem Zuhause
Komm zu mir
Mach die Augen auf
Ich zeig dir, wer du bist
Wenn du's auch nicht glauben willst
Der Himmel ist hier

Mach die Augen auf
Ich zeig dir, wer du bist
Wenn du's auch nicht glauben willst
Der Himmel ist hier